



FINANCOVÁNO
EVROPSKOU UNÍÍ
AZYLOVÝ, MIGRAČNÍ
A INTEGRAČNÍ FOND



Souhlas se zpracováním osobních údajů/Хувийн мэдээлэлтэй ажиллах зөвшөөрөл

Projekt/Төсөл AMIF/10/03

Би, доошоо гарын үсгээ зурсан хүн, Žitná 1574/51, 110 00, Praha 1 хаягтай, Праг хотын шүүхээс захирдаг нийтийн харилцан туслалцах нийгэмлэгийн тэмдэглэлт нэгж О, 885 шигтгээтэй бүртгүүлсэн Интеграцчилалын төв Прагад, o.p.s., IČ: 242 28 320, (цаашид “ИТП”) өөрийн хувийн мэдээлэлтэй ажиллах зөвшөөрлийг өгч байна.

Үнэ төлбөргүй үйлчилгээний талаар мэдээлэл авсан гэж зарлаж байна. Бүх мэдээллийг миний мэдэх хэлээр танилцуулсан болохоор бүгдийг ойлгосон.

Jméno/Нэр*

Příjmení/Овог*

Pohlaví/Хүйс* muž/эр žena/эм

Datum narození/Төрсөн он, сар, өдөр*

Státní příslušnost/Иргэний харьяалал*

Druh pobytu/Оршин суухийн төрөл*

Číslo dokladu/Баримт бичгийн дугаар*

Typ dokladu/Баримт бичгийн төрөл*

Odkud jste se o nás dozvěděl/a?/ Бидний тухай хаанаас мэдэж авсан бэ?

Z doporučení/Зөвлөсөн байгууллага буюу хүн:

pracovníka ICP/ИТП-ийн ажилтан	klienta ICP nebo kamaráda/ИТП-ийн үйлчлүүлэгч буюу найз
úřadu/албан байгууллага	z internetu nebo médií/интернетээс буюу хэвлэл мэдээлэл
školy/сургууль	na OAMP nebo Cizinecké policii/ОАМП буюу Цагдаагийн газар
jiný zdroj/өөр эх үүсвэр	

Таны хувийн мэдээлийн удирдагч нь ИТП байна. Таны хувийн мэдээлийн удирдах болон ажиллах талаар ямар нэг асуудалтай тохиолдолт ИТП-д metodik@icpraha.com э-мэйл хаягаар хандаж боломжтой. Таны хувийн мэдээллийг бид хамтран ажилдаг ашгийн бус байгууллагатай, гадаад тоо бүртгэгчтэй, бие даасан санхүүгийн хяналт явуулагчтай, хангагчтай, улсын захиргаатай, өөртөө засах эрх газартай хуваалцаж болно.

Бид Таны хувийн мэдээллийг ИТП-ийн хууль зүйн үүргийг биелүүлэх, ИТП-ийн хууль ёсны ашиг сонирхлыг хамгаалах, үүнд өмч хөрөнгийг хамгаалал, төрийн санхүүгийн эх үүсвэрийн нотолгоо бөгөөд үнэ төлбөргүй интеграцчилалын үйлчилгээг үзүүлэх гэрээний үүргийн биелэлт орно. Хувийн мэдээлэлтэй ажиллах зөвшөөрөл өгөхгүйгээр Та ИТП-ийн үйлчилгээг хэрэглэж болохгүй. ИТП гол төлөв хаяг болон тодорхойлолт өгөгдөл, холбоо барих мэдээлэл, ИТП-ийн үйлчилгээ үзүүлэх явцын талаар мэдээлэл бөгөөд шаардлагатай бол Таны гэрэл зураг.

ИТП Таны хувийн мэдээллийг доор дурдсан зорилготой боловсруулдаг: 1) Таны тодорхойлолт өргөдөл, 2) үйлчилгээ үзүүлэхэд ИТП-ийн ажилтан Тантай холбоо барихад өргөдөл, 3) төрийн санхүүгийн эх үүсвэрийн нотолгоо, 4) ИТП-ийн үйл ажиллагааны, үйлчилгээний талаар мэдэгдүүлэл,



FINANCOVÁNO
EVROPSKOU UNÍÍ
AZYLOVÝ, MIGRAČNÍ
A INTEGRAČNÍ FOND



5) үйлчлүүлэгчийг чех хэлний курсуудын сургалтын бүлэгт ангилдах, 6) AMIF EU төслийн тэтгэлгийн нөхцлийг биелүүлэх баталгаа, 7) үйлчлүүлэгчийн гэр бүлийн холболтыг зураглал хийх.

Таны хувийн мэдээлэл ИТП-аар зөвхөн маргаангүй хэрэгтэй хугацаанд хадгална, төсөл дуусны дараа ирэх жилийн 1 сарын 1-ээс эхлээд 10 жилээс илүү хугацаанд биш.

Бичгээр үйлдсэн хүсэлтээр ИТП Таны хувийн мэдээллийг боловсруулалтийн талаар Танд мэдээлэл өгөх үүрэгтэй. Хэрвээ Таны хувийн мэдээллийг боловсруулалт тодорхой бус буюу бүтэн бус гэж бодвол, GDPR дагуу тайлбар, зүгшрүүлэлт, устгах, төгсгөл, боловсруулалтийн хязгаарлалтийг хүсэж, боловсруулалтийн эсрэг татгалзаж эсвэл Хувийн мэдээллийг хамгаалах яаманд гомдол гаргаж боломжтой. Мөн өөрийн хувийн мэдээлэл авсаархан байдалт эрхтэй байна.

Энэхүү хэрээст талбарийг тэмдэглээд гарын үсгээ зурснаас ИТП-д өөрийн гэрэл зураг маягт хувийн мэдээлэлтэй ИТП-аар зохион байгуулах үйл ажиллагааны тухай мэдэгдүүлэхэд хэрэглэж зөвшөөрлөө өгж байна. Энэ зөвшөөрлийг өгөх шаардлаггүй бөгөөд хэзээ ч буцааж авах эрхтэй. Гэвч ИТП өөр зорилготой миний гэрэл зургаа хэрэглэж боломжтой.

Утас

Э-мэйл

Оршин суухын газар (жиш. Praha 3)

Энэхүү хэрээст талбарийг тэмдэглэснээс ИТП-д үйл ажиллагааны тухай мэдээгдүүлэх зорилготой хувийн мэдээллийг ажиллах зөвшөөрлөө өгж байна. Цаашид мэдээлэл авах хүсэхгүй бол хэзээ ч өөрийн зөвшөөрлийг centrum@icpraha.com хаягаас буцааж авж болно.

Цаашдыг зарлаж байна

- GDPR дагуу ямар арга хэмжээтэй бөгөөд ямар зорилготой миний хувийн мэдээлэл боловсруулах, хэн, ямар аргаар, хэнд хүртэх боломжтой болгох талаар зүй ёсоор мэдэгдүүлсэн,
- өөрийн хувийн мэдээлэллийг боловсруулалтын бөгөөд өөрийн эрхийн талаар гарын үсгээ зурахад Үйлчлүүлэгчийн хувийн мэдээлэлтэй ажиллах мэдээлэлт эсвэл www.icpraha.com вэб хуудаст танилцуулсан,
- миний хувийн мэдээлэлтэй ажиллах маягтай зөвшөөрж байна,
- ИТП-д цагт бүтэн, тодорхой, үнэн өргөдлөө өгнө,
- хувийн мэдээллийг хамгаалах талаар дээр бичсэн үйлчлүүлэгчийн эрх үүрэгтэй танилцсан.

Хүсэхэд гарын үсэгтэй хувь авж болно. Тийм тохиолдолд тэр хувь болон бичсэн бүх мэдээлэл миний хариуцлагад орно.

V Praze dne/Праг хотод, он сар өдөр *.....

Podpis klienta/zákonného zástupce/Үйлчлүүлэгчийн (хууль ёсны төлөөлөгчийн) гарын үсэг*.....

VYPLŇUJE POUZE PRACOVNÍK ICP/ ЗӨВХӨН ИТП-ИЙН АЖИЛТАН БӨГЛӨНӨ

*Pravdivost uvedených údajů byla ověřena dne/бөглөсөн мэдээлэл үнэн байхыг баталсан он сар өдөр.....pracovníkem/ici/ажилтны.....(podpis)/гарын үсэг **

Doplňující informace/нэмэлт мэдээлэл:

.....
.....

*povinné údaje k vyplnění/заавал бөглөх өргөдөл